

ДОВІДКА

про проходження стажування

Видана Чепурній Анні Володимирівні в тому що вона дійсно пройшла стажування в експертній групі з питань стратегування та інтеграції до європейського дослідницького простору директорату розвитку науки Міністерства освіти і науки України з "03" вересня 2024 року по "03" грудня 2024 року, відповідно до наказу МОН від "02" вересня 2024 року № 302-а.

Стажування проводилося відповідно до індивідуального плану стажування, за результати виконання якого стажист отримала оцінку “відмінно”.

У процесі стажування Чепурною Анною Володимирівною опрацьовано та здійснено неофіційний переклад актів Європейського союзу, а саме:

1. Єдиний базовий акт для спільних підприємств - Регламент Ради (ЄС) 2021/2085 від 19 листопада 2021 року про створення спільних підприємств в рамках програми «Горизонт Європа» та скасування Регламентів (ЄС) № 219/2007, (ЄС) № 557/2014, (ЄС) № 558/2014, (ЄС) № 559/2014, (ЄС) № 560/2014, (ЄС) № 561/2014 та (ЄС) № 642/2014.
2. Регламент Європейського Парламенту і Ради від 28 квітня 2021 року про запровадження Рамкової програми з досліджень та інновацій «Горизонт Європа» та про встановлення її правил щодо участі та розповсюдження результатів, а також про скасування регламентів (ЄС) № 1290/2013 та (ЄС) № 1291/2013.
3. Рішення Ради (ЄС) 2021/764 від 10 травня 2021 року про заснування Спеціальної програми з реалізації Горизонт Європа - Рамкової програми з досліджень та інновацій та про скасування Рішення 2013/743/ЄС.
4. Регламент Ради (Євратом) 2021/765 від 10 травня 2021 року про заснування Програми досліджень та навчання Європейського співтовариства з атомної енергії на період 2021-2025 років, що доповнює Горизонт Європа - Рамкову програму з досліджень та інновацій та скасовує Регламент (Євратом) 2018/1563.
5. Спільний робочий документ персоналу. Відновлення, стійкість та реформи: пріоритети Східного партнерства після 2020 року.

Стажистом взято участь у організації та проведенні двох міжнародних заходів, а саме: Другого засідання Комітету Україна – ЄС/Євратом з досліджень (12 вересня 2024 року) та інновацій та заходів під час візиту до України німецької делегації на чолі з Федеральним міністром освіти та наукових досліджень Федеративної Республіки Німеччина в рамках українсько-німецького науково-технічного співробітництва (22 жовтня 2024 року).

Також впродовж стажування здійснено переклади з/на англійську мову робочих документів для зустрічей і взято участь у підготовці: звітів за результатами

проведених заходів, інформаційно-аналітичних довідок у межах компетенції експертної групи, тез доповідей та презентацій англійською мовою для різних заходів.

Чепурна Анна Володимирівна показала високий рівень професійної підготовки. У ході стажування вдосконалила навички перекладу, роботи в команді, аналітичні, організаційні, дипломатичні, комунікаційні навички. Здобула навички роботи з актами Європейського Союзу в сфері досліджень та інновацій, зокрема Рамкової програми ЄС з досліджень та інновацій “Горизонт Європа”, а також формування політики в сфері міжнародного науково-технічного співробітництва та інтеграції України до Європейського дослідницького простору. Під час проходження стажування проявила відповідальність, пунктуальність, організованість, ініціативність, самостійність, адаптивність та прагнення до розвитку.

(державний секретар МОН)

(підпис)

(Власне ім'я та ПРІЗВИЩЕ)